佛说妇人遇辜经

乞伏秦释圣坚译



南無本師釋迦牟尼佛

说 明

本简体注音版《佛说妇人遇辜经》电子书，根据《乾隆大藏经》小乘经单译经，第 0717 部，乞伏秦释圣坚译《佛说妇人遇辜经》原藏影印本校正注音，句读及注音仅供参考。

本电子书是免费结缘品。特此说明。

仁慧草堂

二〇二一年二月

扫码关注仁慧草堂微信公众号

● 起诵仪

诵经警文

1、未诵前，漱口，澡手。当净三业，若三业无亏，则百福俱集。三业者，身、口、意也。端身正坐，如对圣容，则身业净也。口无杂言，断诸嬉笑，则口业净也。意不散乱，屏息万缘，则意业净也。

2、未诵前，已诵后，俱要对圣像前合掌三礼。如无佛像，对经、对空礼拜亦可。

xiāngzàn

香赞

（一遍）

lú xiāngzhà ruò　fǎ jiè méngxūn　zhū fó hǎi huì xī yáowén　suí chù
炉香乍爇．法界蒙薰．诸佛海会悉遥闻．随处

jié xiángyún　chéng yì fāng yīn　zhū fó xiànquánshēn
结祥云．诚意方殷．诸佛现全身。

ná móxiāngyún gài pú sà mó hē sà
南無香云盖菩萨摩诃萨（合掌三称）

ná móběn shī shì jiā móu ní fó
南無本师释迦牟尼佛（合掌三称）

kāi jīng jì

开经偈

（一遍）

wúshàngshènshēnwēimiào fǎ　bǎiqiānwàn jié nánzāo yù
无上甚深微妙法　百千万劫难遭遇

wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí　yuàn jiě rú lái zhēn shí yì
我今见闻得受持　愿解如来真实义

fó shuō fù rén yù gū jīng

佛说妇人遇辜经

qǐ fú qín shì shèngjiān yì

乞伏秦释 圣 坚译[1]

wén rú shì

闻如是：

yī shí fó zài shè wèi qí shù jǐ gū dú jīng shè yǔ dà bǐ qiū

一时，佛在舍卫[2]祇树给孤独精舍，与大比丘

zhòngqiān èr bǎi wǔ shí rén jù

众 千二百五十人俱。

shí yǒu yī rén wú fù wǎng yì shè wèiguó qǔ fù běnguó zì

时有一人无妇，往 诣舍卫国，娶妇本国。自

yǒuliǎng zǐ dà zǐ qī suì cì zǐ hái bào mǔ fù huái qū yù xiàng

有两子，大子七岁，次子孩抱，母复怀躯，欲 向

zài chǎn

在 产 。

tiānzhú lǐ sú fù rén lín yuè guī fù mǔguó shí fū fù chéng

天竺礼俗，妇人临月归父母国。时，夫妇 乘

chē zài èr zǐ dāng yì shè wèi zhōng lù shí xī bìng mù niú shí yǒu

车载二子，当 诣舍卫，中 路食息并牧牛。时有

dú shé chánrào niú jiǎo niú suì lí juàn qí fū qǔ niú yù dé

毒蛇，缠 绕牛脚，牛遂离[3]桊。其夫取牛，欲得

yán fā jiàn niú wéi dú shé suǒ shā shé fù shě niú fù chán fū shā

严发，见牛为毒蛇所杀，蛇复舍牛，复 缠 夫杀。

fù yáojiàn zhī bù jù zhàn lì tí kū hū tiān wú jiù hù zhě

妇遥见之，怖惧战 栗，啼哭呼天，无救护者。

rì suì yù míng qù dào bù yuǎnyǒu liú hé shuǐ shuǐduì[4] yǒu jiā

日遂欲冥，去道不 远 有流河水，水对有家

jū fù pò rì míng jù wéi zéi suǒ jié qì chējiāng èr zǐ dàoshuǐ

居。妇迫日冥，惧为贼所劫，弃车将二子到水

---

[1] 丽本：乞伏秦沙门圣坚译；永乐北藏本及龙藏本：乞伏秦释圣坚译

[2] 丽本：卫国；永乐北藏本及龙藏本：卫

[3] 丽本：圈；永乐北藏本及龙藏本：桊

[4] 丽本：碓；永乐北藏本及龙藏本：对

pàn liú dà zǐ zhuóshuǐbiān bàoxiǎo zǐ dù[5] shuǐ shì dàoshuǐbàn
畔，留大子著水边，抱小子度[5]水。适到水半，

láng shí qí zǐ zǐ jiào hū mǔ mǔ shí huán gù jiàn zǐ wéiláng suǒ dàn
狼食其子，子叫呼母。母时还顾见子，为狼所噉，

jīng huáng bù jù shī bàozhōng zǐ duòshuǐ suí liú mǔ yì ào nǎo
惊惶怖惧，失抱中子，堕水随流。母益懊恼，

mí huò shī zhì dùn zhì shuǐzhōng duòsuǒhuái zǐ suì biàn dù shuǐ
迷惑失志，顿踬水中，堕所怀子，遂便度[6]水。

wèndàoxíngrén wǒ jiā fù mǔ wéi ān wěn fǒu
问道行人："我家父母，为安隐不？"

xíngrén dá yuē jiā zuó shī huǒ jiē shāo fù mǔ xī jìn wú
行人答曰："家昨[7]失火，皆烧父母，悉尽无

yú
余。"

yòuwènxíngrén wǒ fū jiā gū gōng wéi ān wěn fǒu
又问行人："我夫家姑公[8]为安隐不？"

xíngrén dá yuē zuóyǒu jù zéi shāng hài qí jiā gū gōng jiē sǐ
行人答曰："昨有剧贼伤害其家，姑公[9]皆死，

wú wán zài zhě
无完在者。"

qí fù[10] wén zhī chóuyōu bù jù xīn mí yì huò bù shí dōng
其妇[10]闻之，愁忧怖惧，心迷意惑，不识东

xī tuō yī luǒ xíng mí huòkuángzǒu dàozhōngxíngrén jiàn dà guài
西，脱衣裸形，迷惑狂走。道中行人，见大怪

zhī wèi dé xié bìng guǐ shénsuǒ rǎo hū huòwèichóuyōu mí huò shī zhì
之，谓得邪病鬼神所娆乎，或谓愁忧迷惑失志，

huòyǒu tuò jiàn shě bì zhī zǒu huòyǒuliánshāngmǐnniàn āi zhī
或有唾溅[11]舍避之走，或有怜伤愍念哀之。

shí fó zài shè wèi qí shù jǐ gū dú jīng shè shí fù chí zǒu
时，佛在舍卫祇树给孤独精舍。时妇驰走，

ér wǎng qù zhī guò qí shùyuán
而往趣之，过祇树园。

---

[5] 丽本：渡；永乐北藏本及龙藏本：度
[6] 丽本：渡；永乐北藏本及龙藏本：度
[7] 丽本：昨家；永乐北藏本及龙藏本：家昨
[8] 丽本：姒；永乐北藏本及龙藏本：公
[9] 丽本：姒；永乐北藏本及龙藏本：公
[10] 丽本：母；永乐北藏本及龙藏本：妇
[11] 丽本：贱；永乐北藏本及龙藏本：溅

ěr shí shì zūn dà huì shuō fǎ sì bèi dì zǐ zhū tiānlóngshén
尔时，世尊大会说法，四辈弟子、诸天龙神、

shí fāng yī qiè jiē xī tīng jīng zhū fó zhī fǎ máng zhě jiàn fó jiē dé
十方一切皆悉听经。诸佛之法，盲者见佛皆得

yǎn mù lóng zhě dé tīng yǎ[12] zhě néng yán jí bìng chú yù wāng liè
眼目，聋者得听，哑[12]者能言，疾病除愈，厄劣

qiáng jiàn bèi dú bù xíng xīn luàn dé dìng
强健，被毒不行，心乱得定。

shí fù jiàn fó yì jí dé dìng bú fù chóuyōu zì shì luǒ xíng
时妇见佛，意即得定，不复愁忧，自视裸形，

cán kuì fú dì fó hū ē nán qǔ yī yǔ fù jí shí shòujiào
惭愧伏地。佛呼阿难："取衣与妇。"即时受教，

zé qǔ yī yǔ fù zhuó yī jìng qǐ shǒu fó zú què zuò yī miàn
则取衣与妇。著衣竟，稽首佛足，却坐一面。

fó jí shuō jīng wèi xiàn zuì fú rén mìng wú cháng hé huì yǒu bié
佛即说经，为现罪福："人命无常，合会有别，

shēng zhě yǒu sǐ bù[13] shēng bù zhōng yī qiè běn kōng zì zuò qǐ miè
生者有死，不[13]生不终，一切本空，自作起灭，

zhǎn zhuǎn wǔ dào pì rú chē lún yǐ jiě běn wú bú fù qǐ fēn
展转五道，譬如车轮，已解本无，不复起分。"

fù wén fó yán xīn kāi yì jiě jí fā wú shàng zhèng zhēn dào yì
妇闻佛言，心开意解，即发无上正真道意，

jí shí dé lì bú tuì zhuǎn dì chóuyōu chú yù rú rì wú yún
即时得立不退转地，愁忧除愈，如日无云。

fó shuō rú shì sì bèi huān xǐ zhū tiānlóngshén qǐ shǒu ér tuì
佛说如是，四辈欢喜，诸天龙神，稽首而退。

佛说妇人遇辜经

[12] 丽本：痘；永乐北藏本及龙藏本：哑
[13] 丽本：无；永乐北藏本及龙藏本：不

● 结诵仪

bǔ quēzhēnyán

补阙真言

（三遍）

ná mó hē là dá nuó duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù
南無喝啰怛那. 哆啰夜耶. 佉啰佉啰. 俱住俱
zhù mó là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō
住. 摩啰摩啰. 虎啰. 吽. 贺贺. 苏怛拏. 吽. 泼
mò ná suō pó hē
抹拏. 娑婆诃。

bǔ quēyuánmǎnzhēnyán

补阙圆满真言

（三遍）

ōng hū lú hū lú shè yì mù qiè suō hē
唵. 呼嚧呼嚧. 社曳穆契. 莎诃。

pǔ huíxiàngzhēnyán

普回向真言

（三遍）

ōng suō mó là suō mó là mí mónǎng sà hā là mó hē zán
唵. 娑摩啰. 娑摩啰. 弥摩 曩. 萨哈啰. 摩诃咱
hā là hòng
哈啰 吽。

bá yī qiè yè zhànggēnběn dé shēngjìng tǔ tuó luó ní

拔一切业 障 根本得 生 净土陀罗尼

（三遍）

ná mó ē mí duō pó yè duō tuō qié duō yè duō dì yè tuō

南無阿弥多婆夜。哆他伽跢夜。哆地夜他。

ē mí lì dū pó pí ē mí lì duō xī dān pó pí ē mí lì

阿弥唎。都婆毗。阿弥唎哆。悉耽婆毗。阿弥唎

duō pí jiā lán dì ē mí lì duō pí jiā lán duō qié mí nì

哆。毗迦兰帝。阿弥唎哆。毗迦兰哆。伽弥膩。

qié qié nuó zhǐ duō jiā lì suō pó hē

伽伽那。枳多迦隶。娑婆诃。

（不思议神力传云．若欲受持咒法．嚼杨枝．澡豆．漱口．然香．于佛像前胡跪合掌。日夜六时．各诵三七遍。即灭四重．五逆．十恶。谤方等罪．悉得灭除。现世所求皆得。不为恶鬼神所惑乱。若数满二十万遍．即感得菩提牙生。若至三十万遍．即面见阿弥陀佛。拔一切业障根本得生净土神咒云．若有善男子善女人能诵此咒者．阿弥陀佛常住其顶日夜拥护．无令怨家而得其便．现世常得安隐．临命终时．任运往生。）

zàn fó jì

赞佛偈

（一遍）

ē mí tuó fó shēn jīn sè　xiànghǎoguāngmíng wú děng lún

阿弥陀佛身金色　相好光明无等伦

bái háo wǎn zhuǎn wǔ xū mí　gàn mù chéng qīng sì dà hǎi

白毫宛转五须弥　绀目澄清四大海

guāngzhōnghuà fó wú shù yì　huà pú sà zhòng yì wú biān

光中化佛无数亿　化菩萨众亦无边

sì shí bā yuàn dù zhòngshēng　jiǔ pǐn xián lìng dēng bǐ àn

四十八愿度众生　九品咸令登彼岸

ná mó xī fāng jí lè shì jiè dà cí dà bēi ē mí tuó fó

南無西方极乐世界大慈大悲阿弥陀佛

（一称）

ná mó ē mí tuó fó

南無阿弥陀佛（千称或数百称）

ē mí tuó fó

阿弥陀佛（千称或数百称）

ná móguān shì yīn pú sà

南無观世音菩萨（三称三拜）

ná mó dà shì zhì pú sà

南無大势至菩萨（三称三拜）

ná móqīngjìng dà hǎi zhòng pú sà

南無清净大海众菩萨（三称三拜）

cí yúnchànzhǔjìng tǔ wén

慈云忏主净土文

（一遍）

yī xīn guī mìng　jí lè shì jiè　ē mí tuó fó　yuàn yǐ jìng
一心皈命．极乐世界．阿弥陀佛。愿以净
guāngzhào wǒ　cí shì shè wǒ　wǒ jīn zhèngniàn　chēng rú lái míng　wèi
光照我．慈誓摄我。我今正念．称如来名．为
pú tí dào　qiú shēngjìng tǔ　fó xī běn shì　ruò yǒuzhòngshēng　yù
菩提道．求生净土。佛昔本誓．若有众生．欲
shēng wǒ guó　zhì xīn xìn yào　nǎi zhì shí niàn　ruò bù shēngzhě　bù
生我国．至心信乐．乃至十念．若不生者．不
qǔ zhèng jué　yǐ cǐ niàn fó yīn yuán　dé rù rú lái dà shì hǎi
取正觉。以此念佛因缘．得入如来大誓海
zhōng　chéng fó cí lì　zhòng zuì xiāomiè　shàngēnzēngzhǎng　ruò
中．承佛慈力．众罪消灭．善根增长。若
lín mìngzhōng　zì zhī shí zhì　shēn wú bìng kǔ　xīn bù tān liàn　yì
临命终．自知时至．身无病苦．心不贪恋．意
bù diāndǎo　rú rù chándìng　fó jí shèngzhòng　shǒu zhí jīn tái lái
不颠倒．如入禅定。佛及圣众．手执金台来
yíng jiē wǒ　yú yī niànqǐng　shēng jí lè guó　huā kāi jiàn fó　jí
迎接我。于一念顷．生极乐国。华开见佛．即
wén fó shèng　dùn kāi fó huì　guǎng dù zhòngshēng　mǎn pú tí yuàn
闻佛乘．顿开佛慧。广渡众生．满菩提愿。
shí fāngsān shì yī qiè fó　yī qiè pú sà mó hē sà　mó hē bō
十方三世一切佛．一切菩萨摩诃萨．摩诃般
rě bō luó mì
若波罗蜜。

huí xiàng jì

回向偈

（一遍）

yuàn yǐ cǐ gōng dé　　zhuāngyán fó jìng tǔ
愿以此功德　庄严佛净土

shàngbào sì chóng ēn　　xià jì sān tú kǔ
上报四重恩　下济三途苦

ruò yǒu jiàn wén zhě　　xī fā pú tí xīn
若有见闻者　悉发菩提心

jìn cǐ yī bào shēn　　tóngshēng jí lè guó
尽此一报身　同生极乐国

sān guī yī

三皈依

（一遍）

zì guī yī fó　dāngyuànzhòngshēng　tǐ jiě dà dào　fā wú
自皈依佛．当愿众生．体解大道．发无

shàng xīn　zì guī yī fǎ　dāngyuànzhòngshēng　shēn rù jīngzàng　zhì
上心。自皈依法．当愿众生．深入经藏．智

huì rú hǎi　zì guī yī sēng　dāng yuàn zhòng shēng　tǒng lǐ dà
慧如海。自皈依僧．当愿众生．统理大

zhòng　yī qiè wú ài　hé nánshèngzhòng
众．一切无碍。和南圣众。

（发愿文．回向偈．当对佛跪念。念毕．起身三礼而退。）

南无护法韦驮尊天菩萨





此咒置经书中可灭误跨之罪